

Zmluva o prenájme notového materiálu

medzi

MUSIC FORUM v.o.s., Jungmannova 18, prevádzka Na vršku 1, 811 01 Bratislava

IČO:31339191 DIČ: SK 2020351300

ďalej „vydavateľom“

a

Štátnou operou, Národná 11, 974 73 Banská Bystrica

IČO:35989327,DIČ: 2021472123

ďalej „používateľom“

1.

Vydavateľ má výhradné právo prenajímať notový materiál scénických i nescénických diel z katalógu RICORDI Milan, RICORDI Munchen, RICORDI London, RICORDI Paris, DURAND, ESCHIG, SALABERT, EDITIO MUSICA BUDAPEST na základe subvydavateľskej zmluvy s Editio Musica Budapest Ltd., ktorá je riadne zaregistrovaná v SOZA ďalej diel z katalógu OXFORD UNIVERSITY PRESS a UNIVERSAL EDITION WIEN (nescénické diela) na základe zmlúv o výhradnom zastúpení na území Slovenskej republiky. Vydavateľ má rovnako výhradné právo udeľovať povolenie na predvádzanie, nahrávanie a rozhlasové vysielanie copyrightom chránených diel z klasického katalógu UMP, OXFORD UNIVERSITY PRESS a UNIVERSAL EDITION WIEN (nescénické diela) na území SR. Vydavateľ zastupuje aj ďalšie európske vydavateľstvá na nevýhradnej báze (C.F.Peters, Breitkopf und Härtel, Bärenreiter, Sikorski Edition, PWM, Friedrich Hoffmeister Verlag a ďalšie).

2.

Vydavateľ prenajíma používateľovi notový materiál diel:

N. R. Korsakov: Sadko, ária Variažskeho host'a; *“O skaly groznyje...”*
A. Boito: Mefistofeles, ária Margaréty; *“L'altra notte...”*
G. Puccini: La Bohème, dueto Rodolfa a Marcella; *“O, Mimi...”*
W. A. Mozart: Čarovná flauta, ária Sarastra; *“In Diesen Heil'gen Hallen....”*
W. A. Mozart: Mitridate, Re di Ponto, ária Aspasia; *“Al destin, che la minaccia ...”*
G. Verdi: Maškarný bál, ária Renáta; *“Alzatti...”*
G. Verdi: Sila osudu, dueto Leonory a Guardiania; *“Chi mi cerca...”*
G. Verdi: Sila osudu, ária Leonory; *“Pace, pace”*
G. Puccini: La Bohème, dueto Mimi a Rodolfa; *“O, soave fanciulla”*
G. Puccini: Tosca, ária Cavaradossiho; *“E lucevan stelle...”*
G. Donizetti: Linda di Chamounix, ária Lindy; *“A tardai troppo...”*
G. Verdi: Atila, dueto Atillu a Ezia; *“Uldino a me dinanzi...”*

Vydavateľ sa zaväzuje dodať používateľovi notový materiál najneskôr do 18.12.2014, a to nasledovne:

Partitúra: 1 ks

Orchester sláčiky: 4,4,2,2,2

Klavírne výťahy: 2 ks na áriu resp. 3 ks pri duetách

Ostatné v plnom obsadení

Používateľ smie uviesť tieto diela z prenajatého notového materiálu na verejnom koncerte dňa 5. 1. 2015 a zaväzuje sa zaplatiť vydavateľovi za prenájom nasledovný poplatok v EUR + DPH za použitie:

N. R. Korsakov: Sadko, ária Variažskeho host'a; *“O skaly groznyje...”* 150,-

A. Boito: Mefistofeles, ária Margaréty; *“L'altra notte...”* 165,-

G. Puccini: La Bohème, dueto Rodolfa a Marcella; “O, Mimi...”	165
W. A. Mozart: Čarovná flauta, ária Sarastra; “In Diesen Heil’gen Hallen...”	139,-
W. A. Mozart: Mitridate, Re di Ponto, ária Aspasia; “Al destin, che la minaccia ...”	139,-
G. Verdi: Maškarný bál, ária Renáta; “Alzatti...”	254,-
G. Verdi: Sila osudu, dueto Leonory a Guardiana; “Chi mi cerca...”	370,-
G. Verdi: Sila osudu, ária Leonory; “Pace, pace”	165,-
G. Puccini: La Bohème, dueto Mimi a Rodolfa; “O, soave fanciulla”	165,-
G. Puccini: Tosca, ária Cavaradossiho; “E lucevan stelle...”	165,-
G. Donizetti: Linda di Chamounix, ária Lindy; “A tardai troppo...”	165,-
G. Verdi: Atila, dueto Atilla a Ezia; “Uldino a me dinanzi...”	165,-

3.

Používateľ zaplatí dohodnutý poplatok za prenájom na účet banky vydavateľa na základe faktúry vystavenej vydavateľom, najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia faktúry. Poplatok nezahŕňa poštovné, prepravné a balné za prenajatý materiál. Tie budú používateľovi fakturované po vrátení notového materiálu.

4.

Používateľ sa zaväzuje vrátiť prenajatý notový materiál najneskôr do 15.1.2015

5.

Používateľ nadobúda právo použiť notový materiál uvedených diel za účelom vyhotovenia zvukovoobrazového záznamu (ďalej len „záznam“) z koncertu a jeho zaznamenania na technický nosič, ktorý bude slúžiť výlučne na archívne a dokumentačné účely používateľa.

Používateľ taktiež nadobúda právo použiť notový materiál uvedených diel za účelom sprístupnenia časti záznamu verejnosti (krátke ukážky, spolu v dĺžke max. 1 minútu) výlučne za účelom propagácie používateľa.

Akokoľvek iné použitie prenajatých materiálov ako je dohodnuté touto zmluvou, predovšetkým ďalší prenájom materiálu, jeho kopírovanie, zvukové, obrazové nahrávanie, či iná forma záznamu na komerčné účely, sú zakázané.

6.

Používateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy najneskôr v deň konania koncertu. V takom prípade je používateľ povinný bezodkladne vrátiť vydavateľovi kompletný notový materiál prenajatého diela podľa bodu 2 tejto zmluvy. V prípade, ak používateľ oznámi vydavateľovi, že koncert sa ruší, najneskôr v deň konania koncertu a notový materiál mu bol už dodaný je povinný uhradiť vydavateľovi storno poplatok za neuskutočnenie koncertu – uvedenia diela, ktorý činí 50% z kalkulovaného poplatku podľa bodu 2. V prípade, ak používateľ oznámi vydavateľovi, že koncert sa ruší, po dni, kedy mal byť koncert uskutočnený je povinný uhradiť vydavateľovi storno poplatok za neuskutočnenie koncertu – uvedenia diela, ktorý činí 100% z kalkulovaného poplatku podľa bodu 2. Súčasne so storno poplatkom je používateľ povinný zaplatiť vydavateľovi aj poštovné náklady na prepravu notového materiálu do a zo SR. V prípade, ak používateľ oznámi vydavateľovi, že koncert sa ruší a notový materiál mu ešte nebol dodaný nie je povinný uhradiť vydavateľovi žiadny storno poplatok, ale iba poštovné, pokiaľ je už notový materiál vyexpedovaný zo zahraničia. Nedodané časti materiálu /stratené, zničené a pod./ budú používateľovi refakturované podľa následných faktúr pôvodného vydavateľa, ktorého MUSIC FORUM v.o.s na našom území zastupuje. Výpoveď tejto zmluvy po plánovanom dátume koncertu nie je možná.

7.

Právne vzťahy vyslovene neupravené v tejto zmluve sa spravujú ustanoveniami Autorského zákona č. 618/2003 Z.z. a Občianskeho zákonníka.

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z toho dva exempláre sú určené pre používateľa a jeden exemplár pre vydavateľa.

Túto zmluvu je možné meniť len prostredníctvom písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.

Zmluva bola uzavretá podľa slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle obidvoch zmluvných strán, ktoré si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a na znak svojho súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave, dňa 8.12.2014

V Banskej Bystrici, dňa 11.12.2014

za vydavateľa

za používateľa

Igor Valentovič
konateľ

PhDr. Rudolf Hromada
riaditeľ